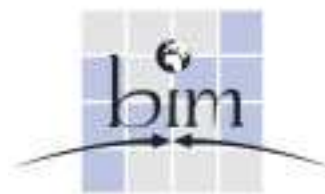


Nach 50 Jahren Immigration sind Bi- und Multilingualismus in Deutschland an der Tagesordnung. Migranten bringen ihre Muttersprache(n) und Dialekte mit in die Bundesrepublik und nutzen sie zusätzlich zum Deutschen zur Kommunikation. Experten schätzen, dass in Deutschland neben Deutsch über 300 Sprachen und Dialekte gesprochen werden.

Welches Kapital beinhaltet diese Mehrsprachigkeit in der modernen Gesellschaft und welche Auswirkungen auf z.B. Arbeitsmarkt, Wirtschaft und Wissenschaft sind absehbar?

Auch in elementarpädagogischen Einrichtungen wie z.B. Kindergärten ist Mehrsprachigkeit zu einem aktuellen Thema geworden. Kinder mit unterschiedlichstem sprachlichem Hintergrund bringen die Sprachen ihrer Eltern mit in den Alltag des Kindergartens und stellen die Erzieherinnen und Erzieher so vor ungeahnte Herausforderungen. Welche Auswirkungen hat Mehrsprachigkeit auf die sprachliche Entwicklung der Kinder? Wie kann in Kindergärten mit dieser Situation umgegangen werden? Es ist eine Herausforderung für Pädagoginnen und Pädagogen diese teils schwierige Situation zu meistern. Welche Möglichkeiten gibt es, Kinder mit verschiedenen sprachlichem Hintergrund gleichermaßen zu unterstützen?

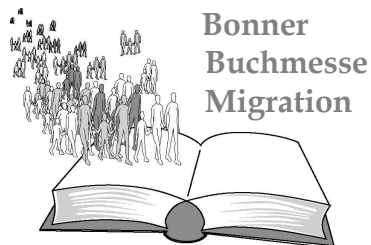
All diese Aspekte möchten wir auf der **Tagung „Mehrsprachigkeit in der heutigen Gesellschaft“** behandeln und zusammen mit unseren Tagungspartnern in Workshops praxisorientierte Ansätze für ErzieherInnen, Pädagoginnen und Pädagogen, sowie alle Interessierten präsentieren.



Bonner Institut für  
Migrationsforschung und  
Interkulturelles Lernen (BIM) e.V.  
[www.bimev.de](http://www.bimev.de)



Evangelische Migrations-  
und Flüchtlingsarbeit Bonn (EMFA)  
[www.migration-bonn.de](http://www.migration-bonn.de)



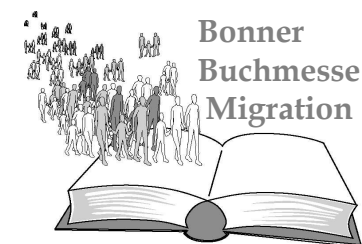
Weitere Informationen unter:  
[www.bonner-buchmesse-migration.de](http://www.bonner-buchmesse-migration.de)

## Tagung: „Mehrsprachigkeit in der heutigen Gesellschaft“

Im Rahmen der  
Bonner Buchmesse Migration

Samstag, 21. November 2009  
11.00 – 17.00 Uhr

Haus der Geschichte  
Museumsmeile,  
Willy-Brandt-Allee 14  
53113 Bonn



## Tagungsprogramm:

### „Mehrsprachigkeit als Kapital der modernen Gesellschaft“

11.00 – 11.15 Uhr:

**Einführung** durch Marion Rissart, BIM e.V.

11.15 – 12.30 Uhr:

**Vortrag** „Mehrsprachigkeit als Kapital der modernen Gesellschaft“ (Prof. Dr. Claudia M. Riehl, ZSM)

13.00 – 13.15 Uhr:

Mehrsprachigkeit in der Elementarpädagogik  
**Einführung** durch Dr. phil. Anja Leist-Villis, BIM e.V.

13.15 – 14.15 Uhr:

**Vortrag** „Mehrsprachige Kompetenzen: wie früh sie entstehen und wie man sie (früh) unterstützen kann“ (Prof. Dr. Rosemary Tracy, Universität Mannheim)

15.00 – 17.00 Uhr:

**Workshoparbeit**

## Workshops:

„Mehrsprachigkeit heute – Ansätze der Elementarpädagogik“

### 15.00 – 17.00 Uhr: Workshop I

„Sprachen im Kindergarten sichtbar machen – Materialien und Ideen“

**Moderation: Mechthild Kleine-Salgar und Marlies Wehner**, Verband binationaler Familien und Partnerschaften iaf e.V.

### 15.00 – 17.00 Uhr: Workshop II

„Ansätze zur Förderung von Mehrsprachigkeit in der Praxis von Kindertageseinrichtungen“  
**Moderation: Susanne Bourgeois**, Dipl. Pädagogin und Supervisorin, Referentin beim IzIKÖ, Institut zur interkulturellen Öffnung des AWO Bezirksverbandes Mittelrhein e.V.

## ANMELDEFORMULAR

### Bevorzugte Teilnahme am Workshop: \_\_\_\_\_ (I oder II)

Nachname: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Organisation: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnr.: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

Anmeldung unter Fax: 0228-9691376 oder  
E-Mail: [bimev@netscape.net](mailto:bimev@netscape.net)